

MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA



#### ¡Gracias por comprar nuestra motocicleta!

Lo felicitamos por la adquisición de la DUOMO de GILERA, D-Musga-66 Rev. O fruto de estudios y largas experiencias de GILERAMOTORS ARGENTINA S.A. Este vehículo fue sometido a numerosos controles y rigurosas verificaciones para garantizarle un óptimo funcionamiento a través del tiempo. Sin embargo la vida útil de la moto depende en gran parte del uso y el mantenimiento que Ud. sabrá darle a la misma. El presente manual contiene las informaciones y las descripciones necesarias para el funcionamiento, mantenimiento y garantía de la unidad. Le aconsejamos, por lo tanto, dedicar un poco de tiempo a la lectura de este manual para así estar en condiciones de utilizar y mantener en el mejor estado su motocicleta. Para eventuales necesidades o repuestos le aconsejamos dirigirse siempre y exclusivamente a los Concesionarios y Revendedores GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.



#### Advertencia

Lea este libro y tenga en cuenta lo esencial. Utilizamos palabras como "Advertencia" o "Precaución" para diferenciar los puntos especialmente importantes o peligosos. Es necesario prestar atención a la importancia de los problemas, por favor, comprenda cuidadosamente su definición exacta

- Advertencia: esta palabra indica los problemas relacionados con la seguridad personal del conductor, el descuido de este problema puede provocar lesiones.
- Precaución: esta palabra indica que se debe prestar atención a los problemas relacionados con el funcionamiento de la motocicleta y su mantenimiento

# ÍNDICE

- 3 Atención al conducir
- 4 Conducción segura

Comprobar antes de conducir

- 5 Estructura de la moto
  - 6 Lateral derecho
  - 7 Lateral izquierdo
  - 8 Tablero
- 9 Ficha técnica
- 11 Chequeo, ajuste y mantenimiento
  - 11 Chequeo de aceite
  - 11 Reemplazo del aceite
  - 11 Chequeo de bujías
  - 12 Filtro de aire
  - 12 Cable del acelerador
  - 13 Carburación
  - 14 Chequeo de batería
  - 14 Reemplazo de fusibles
  - 14 Reemplazo de la bombilla
  - 15 Cubiertas
  - 15 Aire de las cubiertas
  - 15 Tanque de combustible

- 16 Tapa del depósito de combustible
- 16 Conmutador de encendido
- 16 Rodaie
- 17 Carburador
- 17 Bujía
- 17 Velocidad de Ralentí
- 17 Localización de fallas
- 18 Luz de Stop de freno
- 18 Juego libre del cable del acelerador
- 18 Fusible
- 18 Aceite del motor
- 19 Freno trasero: Revisión y ajuste
- 19 Freno Hidráulico con sist. de disco
- O Plan de mantenimiento
- 21 Garantía

03

#### **ATENCIÓN**

Se pueden instalar varios repuestos del mercado en su motocicleta, pero para nosotros, garantizar su calidad y compatibilidad es imposible. Las piezas de repuesto inadecuadas pueden poner en peligro al conductor. Aunque la inspección completa de todas las piezas de repuesto en el mercado es imposible, nuestros distribuidores oficia-

- 1. Todos los accesorios con peso extra, o de cara al viento, deben instalarse lo más bajo posible, cerca del cuerpo de la motocicleta y su centro de gravedad. El portaequipajes y sus accesorios deben revisarse cuidadosamente. Una instalación débil puede conducir a una desviación del centro de gravedad y producir un grave peligro.
- 2. Verifique la distancia al suelo y el ángulo de los accesorios de instalación, una instalación incorrecta puede afectar la seguridad. No está permitida ninguna modificación que influya en el rendimiento mecánico del amortiguador, el sistema de giro y/o control.
- 3. En caso de que instale accesorios en el manillar o en la horquilla delantera, puede producirse un desequilibrio grave. El peso extra en el frente de la motocicleta puede disminuir la sensibilidad al girar, provocar un choque en la rueda delantera y/o una conducción inestable. Disminuir el peso de los accesorios instalados en el manillar y la horquilla delantera al nivel mínimo en caso de que realmente sea necesario.

les lo ayudarán a seleccionar repuestos originales Gilera y luego a instalarlos correctamente. Para la compra e instalación cuidadosa de piezas de repuesto, proporcionamos criterios generales de referencia para decidir qué partes deben instalarse y conocer su método de instalación:

- 4. El parabrisas, el respaldo, las bolsas de alforjas y las maletas son accesorios que pueden producir inestabilidad, especialmente en condiciones de viento cruzado o entrelazado con vehículos de gran tamaño. En caso de que el accesorio este mal instalado o tenga un diseño deficiente, puede poner en peligro la conducción En este caso, se le debe poner especial atención a la calidad e instalación del mismo.
- 5. Algunos tipos de accesorios pueden llevar al conductor a desviarse de la posición normal, lo que puede limitar no solo su atención sino también su capacidad de operación. Un equipo eléctrico adicional puede provocar la sobrecarga del sistema eléctrico original. En el peor de los casos, puede quemar el sistema y poner en peligro la seguridad personal.
- **6.** Un equipo eléctrico adicional puede provocar la sobrecarga del sistema eléctrico original. En el peor de los casos, puede quemar el sistema y poner en peligro la seguridad personal.

# ATENCIÓN AL CONDUCIR

- 1. Evite la aceleración excesiva en neutral o el motor podría dañarse.
- **2.** El embrague funciona sin juego libre, se puede producir un desgaste prematu ro en las placas de fricción.
- No utilice solamente el freno delantero si la motocicleta se encuentra inclinada o circula a alta velocidad.
- 4. Deje de acelerar y luego frene con ambos frenos.

### ATENCIÓN:



- La alta velocidad equivale a una larga distancia de frenado. Estime exactamente la distancia suficiente para garantizar el frenado.
- Las personas sin experiencia usan el freno trasero solamente, lo que conduce a un desgaste más rápido del sistema de frenos y a una mayor distancia de frenado.
- 3. El uso individual del freno delantero o trasero es peligroso, lo que puede ocasionar el deslizamiento de la motocicleta o su pérdida de control. En carreteras mojadas y lisas o lugar de giro, utilice con cuidado y ligeramente el sistema de frenos. El frenado repentino en una carretera suave o accidentada puede hacer que la motocicleta se salga control.

# **CONDUCCIÓN SEGURA**

Se debe realizar una verificación antes de arrancar el motor, para evitar accidentes y daños a los componentes. Sólo la persona calificada, que ha pasado los exámenes pertinentes y a quién se le ha expedido la licencia de conducir, tiene permitido conducir el vehículo.

- No conduzca demasiado cerca de otros vehículos.
- Nunca compita por el carril.
- Observe estrictamente las normas de tráfico locales.
- Encienda la luz de giro cuando haga un giro o cambie de carril.

- Conducir a velocidad excesiva es la mayor causa de accidentes, no conduzca a una velocidad que la situación no permita.
- Se debe tener especial cuidado en el paso a nivel de las carreteras, la entrada y la salida del estacionamiento o en el carril del automóvil.
- Durante el viaje, tome el manillar izquierdo con la mano izquierda y la empuñadura de giro del acelerador con la derecha, mantenga los pies en los posapiés.
- El portaequipajes está diseñado para transportar artículos ligeros, deben estar bien sujetos para evitar que se suelten.

#### **REPARACIONES**

- Reemplazar las partes originales de la motocicleta por otras de cualquier origen, es ilegal y pone en riesgo su seguridad.
- El usuario debe mostrar respeto a las regulaciones del departamento de tránsito.
- Nuestra empresa no se responsabiliza por reparaciones de la motocicleta sin autorización o utilizando partes no originales.
- Verifique cuidadosamente la motocicleta antes de conducir.
- Nuestra empresa no asume ninguna responsabilidad por el desgaste de la motocicleta u otros problemas de calidad debido a algunos de los casos anteriormente mencionados.

#### COMPROBAR ANTES DE CONDUCIR

**MANUBRIO:** Debe tener un recorrido suave. No debe tener juego.

**FRENO :** La palanca y el pedal de freno deben tener el recorrido justo. La luz de freno debe encender cuando se acciona el mismo.

**TANQUE DE COMBUSTIBLE :** Asegúrese de tener suficiente combustible.

**ACELERADOR:** La empuñadura y el cable del acelerador deben tener un juego libre, adecuado para la aceleración suave y evitar un apagado brusco.

### ATENCIÓN:



- No está permitido el re cableado o los cambios de cualquier tipo sin autorización.
- No está permitido reemplazar un fusible dañado por cable de cobre o fusible con otra capacidad.
- El peso de carga en el portaequipajes no debe superar los 5 kg.
   El certificado de garantía debe conservarse en buenas condiciones.

**CUBIERTAS :** La presión de aire debe estar correcta, el caucho singrietas ni heridas. **CADENA DE TRANSMISIÓN :** Debe tener la tensión y lubricación correcta.

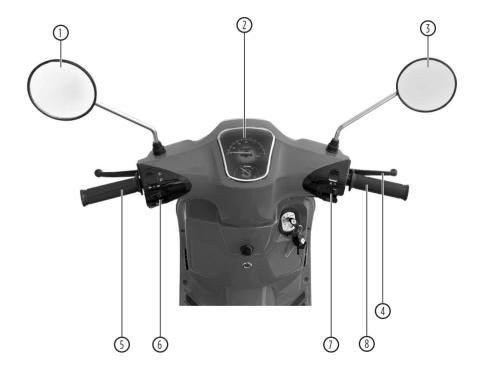
**FAROS Y BOCINA :** Compruebe el buen funcionamiento del sistema de iluminación y la bocina.

**ACEITE:** Compruebe el medidor de aceite y confirme su nivel.

# **ESTRUCTURA DE LA MOTO**

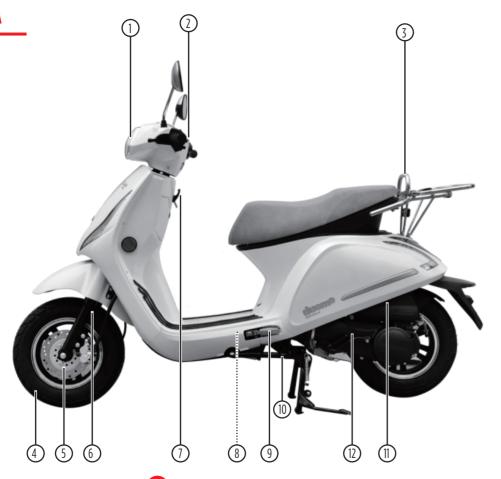
#### PARTES DE LA MOTOCICLETA

- 1. Retovisor izquierdo
- 2. Tablero
- 3. Retrovisor derecho
- 4. Freno
- 5. Empuñadura izquierda
- 6. Interruptor izquierdo
- 7. Interruptor derecho
- 8. Empuñadura derecha / Acelerador



### PARTES DE LA MOTOCICLETA

- **1.** Faro frontal
- 2. Tablero
- **3.** Agarramanos
- 4. Rueda delantera
- **5.** Disco de freno delantero
- **6.** Amortiguador delantero
- 7. Llave de contacto
- 8. Batería
- **9.** Apoya pies traseros izq.
- **10.** Muleta
- **11.** Filtro de aire
- **12.** Motor



### PARTES DE LA MOTOCICLETA

**1.** Tapa de tanque de combustible

- 2. Baúl
- 3. Carburador
- 4. Acelerador
- **5.** Espejos
- **6.** Faro trasero
- 7. Escape
- 8. Medidor de aceite
- **9.** Caballete



08.

#### **TABLERO**

#### NOMBRE OBSERVACIONES

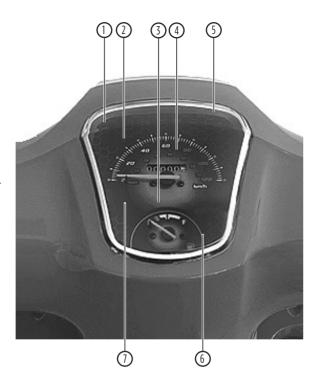
Giro a la izquierda
 Velocímetro
 Parpadea cuando gira a la izquierda.
 Indicador de la velocidad Km/h.

**3.** Medidor de combustible

Cuenta km. Muestra el kilometraje recorrido.
 Giro a la derecha Parpadea cuando gira a la derecha.

**5.** Testigo Se enciende cuando es necesario recargar combustible.

Luz alta Indica que las luces altas están encendidas.



### ATENCIÓN:



Acostúmbrese a encender la luz de giro antes de cambiar de carril o girar, y apáguela después de terminar el cambio de carril o giro.

# FICHA TÉCNICA

DATOS

ITEMS

1850 mm Largo Ancho 650 mm Altura 1120 mm Distancia entre ejes 1330 mm  $98 \pm 5 \, \text{kg}$ Peso sin pasajeros Capacidad de carga 150 kg Neumático delantero 3.50-R10 3.50-R10 Neumático trasero Disco/Tambor Freno Encendido Eléctrico CDI Potencia máxima 6,5 Kw/7500 rpm Torque máximo 9.0 Nm/5000rpm Velocidad máxima 80km/h Motor Monocilíndrico, 4 tiempos,

refrigerado por aire

#### ITEMS

Cap. combustible

Volúmen de cilindro 149.6 cc Bujías A7RTC/equivalente 0.6 - 0.8 mm Luz entre Buiías Capacidad de aceite 0,8 L Máx. 10 kg Carga de baúl Fusibles 10 A Batería 12V 7AH 10 kg Carga máx. en el baúl Suspención delantera/ Resorte amortiguador trasera hidráulico CVT Transmisión Centrífugo, automático Embrague Velocidad de Ralenti 1300 ± 100 rpm

DATOS



10.

6.5 L

# GILERA USÁ SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES

### ATENCIÓN:



- La alta velocidad equivale a una larga distancia de frenado. Estime exactamente la distancia suficiente para garantizar el frenado.
- Las personas sin experiencia usan el freno trasero solamente, lo que conduce a un desgaste más rápido del sistema de frenos y a una mayor distancia de frenado.
- 3. El uso individual del freno delantero o trasero es peligroso, lo que puede ocasionar el deslizamiento de la motocicleta o su pérdida de control. En carreteras mojadas y lisas o lugar de giro, utilice con cuidado y ligeramente el sistema de frenos. El frenado repentino en una carretera suave o accidentada puede hacer que la motocicleta se salga control.

# CHEQUEO, AJUSTE Y MANTENIMIENTO

### **CHEQUEO DE ACEITE**

Verifique el aceite antes de conducir. Verifique el aceite en un terreno plano colocando a la motocicleta de manera vertical. El nivel de aceite debe estar dentro de las marcas superior e inferior de la escala.

Utilice el lubricante designado.

Se recomienda una clasificación de SAE 10W-40 o se seleccionan sustitutos de la siguiente tabla de acuerdo con las condiciones climáticas locales.



### ATENCIÓN:



Este trabajo debe ser realizado por personal profesional en el taller designado. El Indicador de aceite indica el nivel del aceite, no se permite arrancar el motor cuando el aceite es insuficiente, o supera la línea de escala superior. Trabajar con el motor en caliente puede provocar lesiones.

Trabajar siempre con las herramientas y protecciones adecuadas.

#### REEMPLAZO DEL ACEITE

- El aceite es importante para el motor, por lo tanto, es necesario un control
  periódico, después de los primeros 500 km. cambie el aceite usado por el
  correcto para el motor, después del primer reemplazo, cambie cada 23000
  km (Verifique el aceite cada 500km y rellene si hace falta).
- Desatornille el perno de drenaje de aceite debajo del cárter (17 mm) y drene el aceite cuando el motor esté caliente.
- Lave el filtro del aceite (foto pág. 14), bien instalado después del lavado vierta 1,2 L de aceite nuevo arranque el motor y gire en neutral durante 2 3 mins.
- Confirme que el nivel de aceite esté dentro de las líneas superior e inferior de la escala después de que el motor se haya detenido unos minutos, asegúrese de que la motocicleta esté en posición vertical.
- No está permitido el uso mixto de tipos de aceite, esto puede ocasionar fallas meránicas

### **CHEQUEO DE BUJÍAS**

- **1.** Quite el capuchón y desenrosque la bujía con su llave.
- Lave la bujía, en caso de que esté corroída o con demasiados residuos, reemplácela.
- **3.** Ajuste el espacio libre de la bujía a 0.6 0.7 mm.
- **4.** Se debe colocar una bujía designada.

13.

#### **ACEITE DEL MOTOR**

El aceite debe cambiarse siempre cuando el motor está caliente, para que el aceite usado se salga completamente del motor. Para realizar esta operación, proceda como a continuación se describe: Retire el tapón de llenado y ponga un recipiente debajo del tapón de drenaje, saque el mismo para que salga y escurra todo el aceite viciado. Finalizadas las operaciones anteriores, vuelva a instalar el tapón de drenaje y ajústelo. Agregue aceite limpio hasta el nivel, reinstale el tapón de llenado.

#### **ADVERTENCIA:**



- **1.** Atornillar demasiado la bujía o el roscado incorrecto puede dañar la rosca. No deje caer ninguna impureza en el orificio.
- 2. La bujía para este modelo se selecciona cuidadosamente y se adapta a la mayoría de modelos. Si se necesita utilizar otra bujía con diferente resistencia térmica, primero contactese con el distribuidor, una bujía inadecuada puede dañar seriamente el motor.



#### FILTRO DE AIRE

Para quitar el filtro de aire, proceda de la siguiente manera:

- 1. Retire el perno.
- 2. Retire la cubierta del filtro de aire.
- 3. Retire el elemento del filtro.
- 4. Sople con cuidado el polvo de la aleta del filtro.

Si el elemento del filtro de aire está bloqueado por el polvo, la resistencia al aire aumentará y el combustible. El consumo también aumenta, Y la potencia de salida disminuye. Por lo tanto, el filtro de aire debe ser revisado y limpiado en los siguientes procedimientos después de cada 3,000 km de manejo .

### BUJÍA

Elimine los depósitos de carbonilla de la misma, empleando un cepillo de alambre pequeño o una máquina limpiadora de bujías. Reajuste la separación entre los electródos a 0,6-0,8 mm. empleando un calibre de espesores. Al limpiar la bujía, se deberá observar el color de la punta de porcelana, ese color indicará si la bujía standard es adecuada para la exigencia a que es sometido el motor durante su funcionamiento. **BUJIA STD: A7RTC o equivalente** 

#### ADVERTENCIA:



Instale correctamente el elemento del filtro de aire o la entrada de impurezas en el motor puede acortar la vida útil del motor. No mojar el filtro de aire. No se permite gasolina ni limpiadores con bajo punto de combustón para el lavado de elementos.

- A. En caso de conducción en condiciones polvorientas, se necesita un lavado mas habitual.
- **B.** Compruebe el filtro antes o durante el lavado, en caso de que se encuentre una grieta reemplacelo.

#### **CABLE DEL ACELERADOR**

- 1. Confirme el trabajo normal de la tuerca de ajuste para el cable del acelerador.
- Confirme el recorrido libre del acelerador girando la empuñadura durante el rango normal.
- 3. Juego libre estipulado: 2 6 mm en caso de que no, ajuste por su tuerca.

Después de ajustar el cable del acelerador, verifique el rendimiento de giro de la empuñadura. No aumentar las revoluciones en ralentí mediante el ajuste del acelerador. El puño debe volver automáticamente a su posición. El ajuste de ralentí del motor debe hacerse luego de asegurar un calentamiento previo suficiente.

#### **CARBURACIÓN**

- 1. El carburador fue diseñado especialmente para este modelo.
- 2. El ajuste de ralentí del motor debe hacerse en caliente.
- Coloque la motocicleta en un terreno plano y ajuste con el tornillo de ralentí velocidad 1000 ± 150 r / min.

#### **CARBURADOR**

Una carburación sin problemas es la base del rendimiento que usted pueda esperar de su motor. El carburador ha sido calibrado en fábrica para ofrecer la mejor carburación. No intente alterar este ajuste. Sin embargo, existen puntos de regulación que se deberán revisar periódicamente: velocidad de ralenti y el juego de los cables de comando.

#### **VELOCIDAD DE RALENTI**

Para este ajuste, necesitará que el motor esté caliente y la ayuda de un taquímetro. Gire el tornillo de tope de la cortina hacia adentro o hacia afuera hasta que el motor funcione a 1200-1500 rpm.

### **CHEQUEO DE LA BATERÍA**

- 1. Ouite el piso.
- **2.** Limpie el polvo y la impureza corrosiva en la superficie de la batería.
- Compruebe la unión de la línea guía, en caso de que esté corroída. reemplácela.



### **CUBIERTAS**

Es necesario verificar la profundidad del dibujo en la banda de rodamiento del neumático en el mantenimiento periódico. Para garantizar la seguridad y una vida útil más larga, además del mantenimiento periódico, la verificación regular es muy necesaria.

#### **AIRE DE LAS CUBIERTAS**

La presión insuficiente en los neumáticos no solo acelera el desgaste sino que también es perjudicial para la conducción. La baja presión del aire hace que el giro sea dícil. Pero la alta presión del aire disminuye el área de contacto con la tierra, lo que conduce al deslizamiento y hace que la motocicleta esté fuera de control. Mantener la presión de los neumáticos dentro del rango estipulado es imprescindible. Presión de los neumáos delanteros: 25 libras. Presión de los neumáticos traseros: 29 libras. Neumáticos traseros con pasajero: 36 libras.



### **ATENCIÓN:**



Si las cubiertas tienen dirección de rotación indicada en el lateral de cada una de ellas con una flecha, respete estas indicaciones. Además tenga en cuenta que el uso de cubiertas de diferente tipo y medida puede cambiar las características de maniobrabilidad del vehículo.

### ATENCIÓN:



- Al retirar la batería, retire el (-) polo negativo primero y luego el (+) polo positivo, al instalar, el (+) polo positivo primero y luego el (-) polo negativo.
- **2.** El reemplazo de electrolitos está prohibido una vez que la batería está en uso, la batería debe ser cargada por separado cuando se agota la energía.
- 3. La batería contiene ácido sulfúrico, el contacto con los ojos o la piel puede provocar lesiones graves. En caso de contacto, lavar con abudante agua durante 5 minutos y luego acercarse al hospital.
- **4.** Asegúrese de que el tubo de ventilación de la batería no esté obstruido.

#### **TANQUE DE COMBUSTIBLE**

Capacidad y reserva 6,5 litros, para acceder al tanque desbloquear la cerradura del asiento.

Se debe usar nafta de 85-95 octanos como mínimo

No llene excesivamente el depósito de combustible, al calentarse este puede expandirse y salirse del depósito. Evite salpicar combustible sobre el motor caliente. Antes de abastecer, siempre apague el motor. Nunca manipule combustible cerca del fuego.

#### **CONMUTADOR DE ENCENDIDO**

Presenta tres posiciones de trabajo: OFF - ON y LOCK, accionadas por una llave. Respecto de esta, es conveniente hacer una copia y guardarla en un lugar seguro. **POSICIÓN OFF** = Los circuitos eléctricos están interrumpidos, el motor no puede funcionar. La llave puede ser insertada o retirada libremente de su alojamiento. **POSICIÓN ON** = Se cierra el circuito de encendido y puede ponerse en marcha. La llave en esta posición no puede ser removida.

**POSICIÓN LOCK** = Presionando hacia adentro, además y girando a posición OFF del circuito de encendido se traba la horquilla, sin posibilidad de manejo. Para esto es imprescindible mover el manubrio al tope de la dirección.



#### RODAJE

Un buen rodaje es fundamental para garantizar la posterior duración de las partes del motor, por lo que se aconseja, durante los primeros kms. de rodado, respetar las siguientes normas:

- No abrir el acelerado al máximo.
- Variar la velocidad del motor para asegurar el proceso de adaptación de las piezas.
- Evitar las velocidades lentas constantes.
- No aplicar carga excesiva al motor.

El rendimiento máximo y alta confiabilidad del motor dependen del cuidado especial que se tenga durante el período del rodaje. Las reglas generales son las siguientes:

Primeros 500km Siguientes 500km Menos de 1/2 acelerador + 40 km/h Menos de 3/4 acelerador + 55 km/h

**NOTA:** es fundamental que siempre se utilice nafta super.

#### DENOMINACIÓN

#### Combustible Aceite transmisión

#### CONTROLES

Cantidad adecuada.

Nivel dentro de los límites prescríptos
(multigrado SAE 10 W 40). Cantidad 0,8 lts.

#### **LOCALIZACIÓN DE FALLAS**

Si el motor no arranca, y para determinar la causa de ello, realice las siguientes inspecciones: ¿Hay combustible en el depósito? ¿Llega el combustible al carburador? Desconecte la conexión de combustible, gire la llave de paso y osbserve si el combustible desciende con normalidad.

- Si el combustible llega realmente al carburador, se deberá comprobar seguidamente el sistema de encendido
- Ouite la buiía y vuelvala a conectar al borne de la bobina.
- Manténgala firme contra el motor y accione el arranque, si sale una chispa azul, consulte a su distribuidor para la reparación.

### PRECAUCIÓN:



Si conduce bajo condiciones polvorientas, debe limpiar el elemento del filtro de aire más frecuentemente. NUNCA HAGA FUNCIONAR EL MOTOR SIN EL ELEMENTO EN SU LUGAR. Haciendo funcionar el motor sin el elemento del filtro del aire aumentará el desgaste del motor. Asegúrese que el mismo esté siempre en excelente condición de trabajo. La vida del motor depende en gran parte de este único componente.

### FRENO HIDRÁULICO CON SISTEMA DE DISCO

Para un adecuado funcionamiento deberá ser firme la resistencia de las palancas de comando en su accionar. Si dicha resistencia es esponjosa, haga revisar el sistema porque podría tener aire en su interior y afectar el funcionamiento normal del mismo. El disco de freno se desgastará inevitablemente con el tiempo. Con el fin de asegurarse la eficiencia y confiabilidad del sistema de frenado, el disco de freno debe ser reemplazado cuando esté gastado. El disco del freno debe tener un espesor de 3 mm. por lo menos.

### FRENO TRASERO: REVISIÓN Y AJUSTE

- Apoye la motocicleta sobre el soporte principal, mida el juego del pedal del freno trasero. la distancia debe ser de 25-30mm.
- **2.** Para ajustar la distancia, gire la tuerca de ajuste. Si la gira en el sentido de las agujas del reloj, disminuirá esa distancia.
- **3.** Presione el pedal del freno trasero varias veces. Luego suelte el freno, haga girar la rueda y verifique que gire libremente.
- 4. El indicador de la necesidad de servicio esta ubicado en el brazo del freno trasero y una marca en la tapa trasera. Si cuando se aplica el freno, el indicador hace una línea recta con la marca, ello indica que la cinta del freno trasero debe ser reemplazada.

#### **LUZ DE STOP DE FRENO**

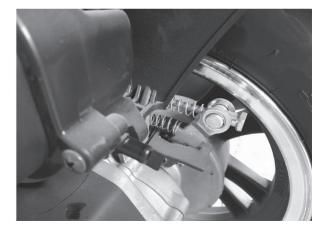
La luz trasera del freno esta localizada en la parte trasera de la motocicleta. Si la lámpara se enciende demasiado tarde, la tuerca de ajuste debe girar hacia la izquierda.



#### JUEGO LIBRE DEL CABLE DEL ACELERADOR

Actúe sobre el regulador del manillar hasta obtener en el extremo de la palanca de mando un juego libre de 2.5-5.5 mm.





### **CONTROLES DEL MANILLAR IZQUIERDO**

#### 1. Interruptor de faro: Operación de luz alta/baja

Cuando el interruptor de luces se coloca en la posición , el indicador de luces altas en el panel de instrumentos se enciende, mostrando que el faro está funcionando en luces altas; cuando el interruptor está en la posición , el faro funciona con luz de cruce.

#### Interruptor de luz de señal de giro

2. Cuando el interruptor se coloca en la posición, la luz de la señal de giro a la izquierda parpadea y también lo hace el indicador de la señal de giro a la izquierda en el panel de instrumentos; cuando el interruptor está en la posición, la luz de la señal de giro a la derecha parpadea y también lo hace el indicador de la señal de giro a la derecha en el panel de instrumentos.

#### 3. Botón de bocina

Presione el botón de la bocina para obtener un sonido del botón.

#### 4. Palanca de freno trasero

Para aplicar el freno trasero, apriete esta palanca hacia el manillar. En este caso, se enciende la luz de freno.panel; cuando el interruptor se coloca en la posición, 11, 2, 3, 1.

#### ADVRTENCIA:



Acostúmbrese a encender la luz direccional antes de cambiar de carril o girar y apagarla después de cambiar de carril o girar.



#### **PANEL DE MEDIDORES**

#### 1. Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad a la que viaja el vehículo en términos de kilómetros por hora.

#### 2-3. Indicador de señal de giro

Cuando el interruptor de la luz direccional se empuja a la posición izquierda 2 o derecha 3, el el indicador correspondiente en el panel de instrumentos comienza a parpadear.

#### Indicador de luz alta

El indicador de luz alta se encenderá cuando el faro

#### 5. Cuenta kilómetros

El cuentakilómetros registra la distancia total que ha recorrido el vehículo hasta el momento.

#### 6. Indicador de nivel de combustible

El depósito de combustible está vacío o contiene una cantidad insuficiente de combustible si el puntero apunta a la marca E. El depósito de combustible está lleno si el puntero apunta a la marca F.

### PRECAUCIÓN:



Si la luz de la señal de giro no se enciende debido a una bombilla fundida o a un cableado incorrecto, la luz de giro. El indicador de señal en el panel del medidor permanecerá encendido sin parpadear se opera en luz alta.



20.

#### **CONTROLES DE MANILLAR DERECHO**

#### 1A. Parada de motor

Sin interruptor de iluminación, presione este botón para desconectar el circuito.

#### 1B. Interruptor de iluminación

Posición 1: En esta posición se encienden el faro, la luz de posición, la luz de los instrumentos y la luz trasera.

Posición 2: En esta posición se apagan el faro, la luz de posición, la luz de los instrumentos y la luz trasera. Botón de arranque eléctrico 3 Pulse este botón para encender el circuito de arranque.

#### 2. Puño del acelerador

El puño del acelerador se utiliza para variar la velocidad del motor. Gírelo hacia usted para acelerar y alejándolo de usted para desacelerar.

#### 3. Advertencia de doble parpadeo

Habrá un patrón de triángulo en el interruptor. Encienda el interruptor.



#### **COMBUSTIBLE Y ACEITE DE MOTOR**

#### Depósito de combustible

El llenador del tanque de combustible está ubicado detrás del asiento. Para volver a llenar el tanque de combustible, gírelo en el sentido de las agujas del reloj para quitar la tapa 1, vierta combustible a través del llenador2, apriete la tapa y bloquéela en su lugar.

Utilice siempre combustibles de gasolina con un octanaje superior a 90. Se recomienda gasolina sin plomo.

### PRECAUCIÓN:



Como la gasolina es altamente inflamable y explosiva, tenga sumo cuidado al manipularla para evitar quemaduras u otras lesiones graves. Al repostar el vehículo, haga lo siguiente:

- Apague el motor y manténgalo alejado de fuentes de calor, chispas o fuego.
- Repostar el vehículo al aire libre.
- Limpie la superficie del vehículo de gasolina derramada.



# PLAN DE MANTENIMIENTO

Parte a revisar	Inicial: 500 km	1º Cada 3.000 km	2º Cada 6.000 km	3 <sup>0</sup> Cada 9.000 km	4º Cada 12.000 km
Batería	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Tornillos del escape	Inspeccionar	-	Inspeccionar	-	-
Filtro de aire	-	Cambiar	-	Cambiar	Cambiar
Luz de válvulas	Inspeccionar	-	Inspeccionar	-	Inspeccionar
Bujía	-	-	Inspeccionar	Cambiar	-
Aceite de motor	Cambiar	Cambiar	Cambiar	Cambiar	Cambiar
Filtro de aceite	Cambiar	Cambiar	Cambiar	Cambiar	Cambiar
Conductos de combustible	-	Inspeccionar	-	Inspecciona	-
Carburador	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	-
Juego del cable del acelerador	-	Lubricar	-	Lubricar	-
Correa de transmisión	-	-	- cada 24.000 km	Inspeccionar	Inspeccionar
Frenos	-	-	Inspeccionar	Inspeccionar	-
Neumáticos	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Dirección	Inspeccionar	-	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Suspensiones	-	-	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Tornillos y tuercas del bastidor	Inspeccionar	-	Inspeccionar	-	-

# **GARANTÍA**

### **CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTÍA**

Los vehículos GILERA cuentan con una garantía de 12 meses o 12.000 kilómetros, lo que suceda primero, siempre a partir de la fecha de venta al usuario. Durante la vigencia de la garantía Gilera Motors Argentina S.A. se compromete a reemplazar sin cargo toda la pieza que presente defectos o fallas de material, ya sea por el método de ensamble y/o de fabricación.

La garantía rige únicamente para el comprador original, no siendo transferible a terceros y solo tendrá validez si el usuario conserva la tarjeta de garantía (completa) con el sello del vendedor y los servicios al día firmados y sellados por un agente oficial Gilera. Esta garantía es válida ante todo concesionario y servicios oficiales Gilera de cualquier punto del país, sin importar donde haya comprado su motocicleta, siempre y cuando lo haya sido dentro del territorio nacional y a un Agente Oficial.

Gilera Motors Argentina S.A. se reserva el derecho a juzgar en última instancia si la pieza defectuosa es objeto de la garantía o producto de una incorrecta atención y/o utilización del vehículo, en cuyo caso el reclamo será negado.

### ANULACIÓN DE LA GARANTÍA

La garantía caducará en forma automática ante cualquiera de las siguientes circunstancias:

- 1. Conducción del vehículo fuera de los límites especificados en este manual
- 2. (rodaje o asentamiento, capacidad de carga y/o mantenimiento).
- 3. Empleo de repuestos y/o accesorios que no sean originales de Gilera.
- **4.** Uso de lubricantes que no sean los recomendados por Gilera Motors Argentina ς Δ
- **5.** Efectuar servicios y/o reparaciones en talleres no autorizados por Gilera Motors Argentina S.A. o fuera de las instrucciones dadas por estos a la empresa.
- **6.** Modificar la condición de originalidad del vehículo.
- 7. Alquiler del vehículo a terceros.
- 8. Haber usado el vehículo en competencias, aunque sea en forma circunstancial. Presentar defectos provocados por accidentes y/o desperfectos por uso indebi do, falta de pericia en la conducción, sobrecarga, etc.

### PARTES NO CUBIERTAS DE LA GARANTÍA

- 1. Gastos propios del mantenimiento preventivo normal del vehículo.
- **2.** Deterioros ocasionados por descuidos y/o desgaste, decoloración natural ya sea de pintura, cromados, tapizados, o partes plásticas.
- 3. Las piezas o partes que incurren en desgaste natural por el uso tales como lubricantes, líquido de frenos, cables de cromado, bujías, lámparas, filtros, fusibles, discos de embrague, ruedas dentadas, cadenas de transmisión, zapatas, pastillas de freno, neumáticos, piezas de goma, baterías, partes eléctricas en general (estator, CDI, regulador-rectificador, destellador).

### LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

- 1. Los daños presentados por retraso al hacer la solicitud de la garantía y/o en la realización del trabajo por garantías, no dan derecho a indemnización ni a la prórroga de la garantía.
- **2.** En ningún caso de los contemplados en este manual, el comprador podrá pretender la anulación o incumplimiento del contrato de compra, ni una indemnización por el daño.
- 3. El concesionario vendedor y Gilera Motors Argentina S.A. quedan exonerados de toda responsabilidad y obligación por cualquier accidente que pueda ocurrir a personas y/o cosas, por y durante el uso del vehículo o por causa directa o indirecta procedente del mismo, incluso si el accidente es imputable a defecto de fabricación o del material.
- **4.** Toda gestión legal ante cualquier autoridad y los gastos que esta incurran no están cubiertos por esta garantía.



#### X Tarjeta de garantía y constancia de entrega Tarjeta de garantía y constancia de entrega Fecha de venta Fecha de venta Modelo Modelo Chasis N° Chasis N° Motor N° Motor N° Propietario Propietario Dirección Dirección Localidad Localidad Teléfono Teléfono Certifico que he recibido instrucción acerca del procedimiento de la garantía así Certifico que he recibido instrucción acerca del procedimiento de la garantía así como los servicios que esta ofrece y que se encuentran descriptos en el manual. como los servicios que esta ofrece y que se encuentran descriptos en el manual. Firma y sello del agente oficial Firma propietario Firma y sello del agente oficial Firma propietario EL USUARIO DEBE CONSERVAR ESTA TARJETA DURANTE LA

26.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

PARA AGENTE OFICIAL

#### **IMPORTANTE**

Esta tarjeta es el documento de registro para el servicio de garantía. Debe ser conservada como un documento por el propietario durante la validez de la garantía. Cualquier omisión de los datos anula su validez.





#### Tarjeta de garantía y constancia de entrega 1er. Service 500 km. ó 1 mes Fecha de venta Propietario Fecha Modelo Modelo Chasis N° Chasis N° Motor N° Motor N° Propietario Dirección PARA AGENTE OFICIAL Firma propietario Localidad Teléfono 1er. Service 500 km. ó 1 mes Certifico que he recibido instrucción acerca del procedimiento de la garantía así como los servicios que esta ofrece y que se encuentran descriptos en el manual. Propietario Modelo Fecha Chasis N° Motor N° Firma y sello del agente oficial Firma y sello del agente oficial Firma propietario Firma propietario PARA EL PROPIETARIO EN PODER DEL USUARIO MIENTRAS DURE EL PERÍODO DE GARANTÍA.

# GILERA

# **GILERA**

# Requisitos que se deben cumplir para reclamar por garantías:

- Dar aviso inmediato del desperfecto o problema del funcionamiento que origina el reclamo a un Agente Oficial y llevar el vehículo para constatar que no se cumple ninguna de las condiciones de nulidad de la garantía.
- Presentar este manual para verificar que dicho reclamo esta dentro del período de vigencia de la garantía y que se han efectuado los servicios especificados por Gilera Motors Argentina S.A. en un taller autorizado.
- **3.** Mantener funcionando el odómetro.

2do. Service 3.000 km. ó +3 meses	3er. Service 6.000 km. ó +3 meses		
Propietario	Propietario		
Modelo Fecha	Modelo Fecha		
Chasis N°	Chasis N°		
Motor N°	Motor N°		
VÁLIDO CON SELLO DE LA AGENCIA.	VÁLIDO CON SELLO DE LA AGENCIA.		
4to. Service 9.000 km. ó +3 meses	5to. Service 12.000 km. ó +3 meses		
Propietario	Propietario		
Modelo Fecha	Modelo Fecha		
Chasis N°	Chasis N°		
Motor N°	Motor N°		
VÁLIDO CON SELLO DE LA AGENCIA.	VÁLIDO CON SELLO DE LA AGENCIA.		

GILERA GILERA

GILERA

GILERA

6to. Service 15.0	000 km. ó +3 meses	7mo. Service 18.000 km. ó +3 meses		
Propietario		Propietario		
Modelo	Fecha	Modelo	Fecha	
Chasis N°		Chasis N°		
Motor N°		Motor N°		
VÁLIDO CON SELLO DE LA AGENCIA.		VÁLIDO CON SELLO DE LA AGENCIA.		
			×	
8vo. Service 21.	000 km. ó +3 meses	9no. Service 24.000 km. ó +3 meses		
Propietario		Propietario		
Modelo	Fecha	Modelo	Fecha	
Chasis N°		Chasis N°		
Motor N°		Motor N°		
VÁLIDO CON SE	ILLO DE LA AGENCIA.		VÁLIDO CON SELLO DE LA AGENCIA.	

# **GILERA**

# **GILERA**

# **GILERA**

# **GILERA**

### MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Al terminar el período de la garantía es recomendable seguir visitando su taller autorizado Gilera, donde lo atenderán en los servicios posteriores. El mantenimiento periódico es esencial para prevenir fallas, desperfectos y otros inconvenientes, con el fin de brindarle una conducción segura y confortable.

El costo del mantenimiento preventivo es mínimo, si lo comparamos con los problemas que pueden presentarse al no efectuarlo oportunamente con los métodos y técnicas correspondientes.

Para hacer en el momento oportuno las revisiones generales del mantenimiento de cada motocicleta Gilera, se incluyen en el manual de usuario las operaciones y el tiempo o kilometraje recomendado por Gilera Motors Argentina S.A.

Siempre use repuestos originales Gilera.

Todos los datos, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual, se basan en la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.

Debido a modificaciones o mejoras, es posible que existan discrepancias entre los vehículos y este manual. Gilera Motors Argentina S.A. se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin tener necesidad de notificarlo.



#### **GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.**



Administración y Fábrica: Marconi 805 - (B1812CDE)
Ruta 205 Km. 43,5 - Carlos Spegazzini - Bs. As.
Tel. / Fax: (02274) - 430241 (Líneas Rotativas)
www.gilera.com.ar I Revisión 1 - Febrero 2023